

Color Video Cameras
Video Camaras Color
S67D



FEATURES
CARACTERISTICAS

- | | |
|---------------------------------------|--|
| ▶ Resolution: | PAL: 752 x 582 / NTSC: 768 x 494 |
| Resolución: | PAL: 752 x 582 / NTSC: 768 x 494 |
| ▶ Definition: | 470+ lines |
| Definición: | 470+ líneas |
| ▶ Sensitivity: | 1.5 Lux |
| Sensibilidad: | 1.5 Lux |
| ▶ Signal / Noise Ratio: | 52 dB |
| Radio de Señal a Ruido: | 52 dB |
| ▶ Shutter: | Electronic, automatic (1/50 to 1/100,000) 5 window sizes |
| Apertura: | Electronica, automática (1/50 a 1/100,000) 5 tamaños de ventanas |
| ▶ Memory: | Up to 10 user's settings in memory |
| Memoria: | Settings de hasta 10 usuarios en memoria |
| ▶ White Balance: | Automatic |
| Balance de Blanco: | Automático |
| ▶ Cable length: | 3.60 meters exchangeable (dealer) |
| Largo de cable: | 3.60 metros intercambiable (dealer) |
| ▶ Size of control unit: | L= 300mm x W= 300mm x H= 66mm |
| Tamaño de unidad de control: | L = 300mm x A= 300mm x A= 66mm |
| ▶ Weight of control unit: | 2500 grams |
| Peso de unidad de control: | 2500 gramos |
| ▶ Voltage: | 115-230V, 50-60Hz |
| Voltaje: | 115-230V, 50-60Hz |
| ▶ CCD: | High sensitivity 1/3" C-Mount |
| Alta sensibilidad 1/3" - Montaje en C | |
| ▶ Objective: | High quality 28 mm |
| Objetivo: | 28 mm de alta calidad |
| ▶ S67D | 1CCD Video camera, soakable, with objective, complete
1CCD Video camara, sumergible, con objetivo, completa |

Color Video Cameras
Video Camaras Color
S367D / S367D Zoom

FEATURES
CARACTERISTICAS



- ▶ Resolution: PAL: 752 x 582 / NTSC: 768 x 494
 Resolución: PAL: 752 x 582 / NTSC: 768 x 494
- ▶ Definition: 750 lines +
 Definición: 750 líneas +
- ▶ Sensitivity: 1.5 Lux
 Sensibilidad: 1.5 Lux
- ▶ Digital zoom: 1 to 1.7 (optional)
 Zoom digital: 1 a 1.7 (opcional)
- ▶ Signal / Noise Ratio: 60 dB (Gain = 0 dB)
 Radio de Señal a Ruido: 60 dB (Ganancia = 0 dB)
- ▶ Shutter: Electronic, automatic (1/50 to 1/100000) 5 window sizes
 Apertura: Electronica, automática (1/50 a 1/100000) 5 tamaños de ventanas
- ▶ White Balance: Automatic with Red and Blue user adjustment
 Balance de Blanco: Automático. Ajuste de rojo y azul por el usuario
- ▶ Cable length: 3.60 meters interchangeable (dealer)
 Largo de cable: 3.60 metros intercambiable (dealer)
- ▶ Size of control unit: L= 360mm x W= 300mm x H= 66mm
 Tamaño de unidad de control: L = 360mm x A= 300mm x A= 66mm
- ▶ Weight of control unit: 2500 grams
 Peso de unidad de control: 2500 gramos.
- ▶ Voltage: 115-230V, 50-60Hz
 Voltaje: 115-230V, 50-60Hz
- ▶ CCD: High sensitivity 3 x 1/3 CCD
- ▶ Language selection: Spanish, English, German, French
 Selección de idiomas: Español, Inglés, Alemán, Francés
- ▶ Remote control: Cam. head with 2 buttons (AWB or zoom) / peripheral
 Control remoto: Cabezal con 2 botones (BBA o zoom) / periferal

S367D 3CCD Video camera, soakable, with endocoupler, complete
 Video camara 3CCD, sumergible con endocoupler, completo

S367D Zoom S367D with zoom
 S367D con zoom

Light Sources
Fuentes de Luz
HLS-24W



FEATURES
CARACTERISTICAS

- ▶ Lamp: 24W Solarc™ (equivalent to 100W Xenon)
 Lámpara: 24W Solarc™ (equivalente a 100W Xenon)
- ▶ Lamp life: 500 hours
 Vida de lámpara: 500 horas
- ▶ Color temperature: 5460° Kelvin
 Temperatura de color: 5460° Kelvin
- ▶ Intensity: 400 Lumens on 2mm aperture / 775 Lumens on 4mm aperture
 Intensidad: 400 Lumens en apertura de 2mm / 775 Lumens en apertura de 4mm
- ▶ Voltage: 110-230V, 50-60Hz
 Voltage: 110-230V, 50-60Hz
- ▶ Dimensions: 70mm x 203mm x 127mm
 Dimensiones: 70mm x 203mm x 127mm
- ▶ Weight: 1 Kg.
 Peso: 1 Kg.
- ▶ Industrial Safety Classifications: UL3101-1
 CSA 22.2 N° 1010-1M92
 IEC 1010-1
 Industrial EMI, Class B
- ▶ Replacement Lamp: AL-1824
 Lámpara de reemplazo: AL-1824
- ▶ Patented Solarc™ Lamp Technology provides the brightest, whitest light for any illumination application
 Tecnología patentada Solarc™ provee la luz mas brillante y blanca para cualquier aplicación

HLS-24W

Light source, 24W Solarc™
Fuente de luz 24W Solarc™

Light Sources
Fuentes de Luz
LB50 / LB60



FEATURES
CARACTERISTICAS

LB50

LB60

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▶ Lamp:
Lámpara: ▶ Lamp life:
Vida de lámpara: ▶ Color temperature:
Temperatura de color: ▶ Intensity:
Intensidad: ▶ Agency Certifications:
 ▶ Voltage:
Voltaje: ▶ Dimensions:
Dimensiones: ▶ Weight:
Peso: ▶ Replacement lamp:
Lámpara de reemplazo: | <p>50W Solarc™ (equivalent to 180w Xenon)
50W Solarc™ (equivalente a 180w Xenon)
3500 hours at 11 hours on, 30 minutes off
3500 hs. a 11 hs. encendida, 30 min. apagada
7200° Kelvin
7200° Kelvin
800 Lumens (average)
800 Lumens (promedio)
ETL safety
EMI: FCC Part 15 Class A, CE
EN 60110-1
CSA 22.2, UL 3101
IEC 610-1-1
EN 55011</p> | <p>60W Solarc™ (equivalent to 300w Xenon)
60W Solarc™ (equivalente a 300w Xenon)
1500 hours at 2 hours on, 30 minutes off
1500 hs. a 2 hs. encendida, 30 min. apagada
6500° Kelvin
6500° Kelvin
1000 Lumens (average)
1000 Lumens (promedio)
IEC 601-1
UL2601-1
CSA 22.2 601
UL 544 IEC 610-1-1
EN 55011</p> |
|--|--|--|

LB-50: Light source, 50W Solarc™, complete
Fuente de Luz, 50W Solarc™, completa

LB-60: Light source, 60W Solarc™, version complete
Fuente de Luz, 60W Solarc™, completa

Light Sources
Fuentes de Luz
S100



FEATURES
CARACTERISTICAS

- | | |
|-----------------------|--|
| ▶ Lamp: | 100W Xenon |
| Lámpara: | Xenon 100W |
| ▶ Lamp life: | 500 hours – Digital lamp life indicator |
| Vida de lámpara: | 500 horas – Indicador digital de vida de lámpara |
| ▶ Color temperature: | 5800° Kelvin |
| Temperatura de color: | 5800° Kelvin |
| ▶ Voltage: | 115-230V, 50-60Hz |
| Voltaje: | 115-230V, 50-60Hz |
| ▶ Dimensions: | W= 311mm x H= 125mm x L= 300mm |
| Dimensiones: | A= 311mm x A= 125mm x L= 300mm |
| ▶ Weight: | 5 Kg. |
| Peso: | 5 Kg. |
| ▶ CE: | European Directive 93/42/CEE |

S100

Light source, 100W Xenon, complete
Fuente de luz 100W Xenon, completa

Light Sources
Fuentes de Luz
S180



FEATURES
CARACTERISTICAS

- ▶ Lamp: 180W Xenon
Lámpara: 180W Xenon
- ▶ Lamp life: 500 hours – Digital lamp life indicator
Vida de lámpara: 500 horas – Indicador digital de vida de lámpara
- ▶ Color temperature: 5800° Kelvin
Temperatura de color: 5800° Kelvin
- ▶ Voltage: 115-230V, 50-60Hz
Voltaje: 115-230V, 50-60Hz
- ▶ Dimensions: W= 311mm x H= 125mm x L= 300mm
Dimensiones: A= 311 mm x A=125mm x L= 300mm
- ▶ Weight: 5 Kg.
Peso: 5 Kg.
- ▶ CE: European Directive 93/42/CEE

S180

Light source, 180W Xenon, complete
Fuente de luz, 180W Xenon, completa

Hysteroflator Histeroflator HYS 100



FEATURES CARACTERISTICAS

- ▶ "Intelligent" control system regulates and monitors parameters
Sistema de control "inteligente" que regula y controla parametros.
- ▶ Electronic and mechanic safety features for absolute safety
Sistemas de seguridad electrónico y mecánico para seguridad absoluta
- ▶ Continuous insufflation without pulsation
Insuflación continua sin pulsaciones
- ▶ Easy to use. Large and easy to read displays
Facil de usar. Displays grandes y faciles de leer.
- ▶ Compact size offers mechanical stability and shielding against RF interference
Tamaño compacto ofrece estabilidad mecánica y protección contra interferencia de RF
- ▶ Voltage: 85-240 VAC / 50-60 Hz
Voltaje: 85-240 VAC / 50-60 Hz
- ▶ Flow selection: 0-100 ml / minute (CO2)
Selección de flujo: 0-100 ml / minuto (CO2)
- ▶ Weight: 4.7 Kg.
Peso: 4.7 Kg.
- ▶ Dimensions: H= 13cm x W = 38.5cm x D = 32cm
Dimensiones: A = 13cm x A = 38.5cm x L = 32cm
- ▶ Protection Class: 1
Clase de protección: 1

HYS 100

Hysteroflator, complete with accessories
Histeroflator, completo con accesorios

Arthro Pump Bomba para Artroscopia AP 20



FEATURES CARACTERISTICAS

- ▶ Rapid response in distending and clearing the operating field
Respuesta rápida en distender y clarificar el campo operatorio
- ▶ Pressure setting range up to 200 mmHg offers superior flow rates
Seteo de presión hasta 200 mmHg ofrece flujo superior
- ▶ Constant pressure eliminates excessive tissue movement within the joint
Presión constante elimina movimiento de tejido excesivo dentro de la cavidad
- ▶ Large and easy to read display
Display grande y fácil de leer
- ▶ Integrated self test and diagnostic read-out
Test propio integrado y lectura de diagnóstico
- ▶ Pressure setting in different values (mmHg, kPa, cmH2O)
Seteo de presión en diferentes valores (mmHg, kPa, cmH2O)
- ▶ Performance up to 2 LPM
Performance hasta 2 LPM
- ▶ Voltage: 100-115 VAC / 220-240 VAC – 50-60 Hz
- ▶ Dimensions: 30cm x 14.5cm x 32cm
Dimensiones: 30cm x 14.5cm x 32cm
- ▶ Weight: 6.8 Kg. / 3.7 Kg Bag Holder
Peso: 6.8 Kg. / Soporte para bolsa 3.7 Kg
- ▶ Protection Class: 1 (CE)
Clase de protección: 1 (CE)

AP 20 Arthro Pump, complete with accessories
Bomba para Artroscopia, completo con accesorios

- ▶ Accessories included: tubing set, piercing instrument, bag holder, pressure membrane, power cord, tubing set with LL connector, 2-liter glass aspiration container, puncture tube, two container holders, vacuum lid, microfilter and power cord.
- ▶ Accesorios incluidos: set de tubos, instrumento de punción, soporte para bolsa, membrana de presión, cable de poder. Set de tubos con conectores LL, vaso de aspiración de 2 litros, tubo, dos soportes de vaso, tapa de aspirador, microfiltro, cable de poder.

Electronic Insuflator Insuflador Electronico

HF 16 - HF 20 - HF 30 - HF 30 T - HH 30



**FEATURES
CARACTERISTICAS**

	16LPM	20LPM	30LPM
▶ Performance:	16 LPM	20LPM	30LPM
▶ Graduation:	0.1 to 16lpm	0.1 to 20lpm	0.1 to 30lpm
▶ Graduación:	0.1 a 16lpm	0.1 a 20lpm	0.1 a 30lpm
▶ Deficit Compensation:	Automatic	Automatic	Automatic
▶ Compensación de deficit:	Automático	Automático	Automático
▶ Pressure adjustment:	4-25mmHg	4-25mmHg	4-25mmHg
▶ Ajuste de presión:	4-25mmHg	4-25mmHg	4-25mmHg
▶ Voltage:	100 – 240 V, 50/60 Hz		
▶ Voltaje:	100 – 240 V, 50/60 Hz		
▶ Weight:	4.5 Kg.		
▶ Peso:	4.5 Kg.		
▶ Class:	VDE 0750/IEC 601 GS/TUV CE		

HF 16	16LPM Electronic Insuflator, complete with accessories Insuflador Electrónico 16LPM, completo con accessories
HF 20	20LPM Electronic Insuflator, complete with accessories Insuflador Electrónico 20LPM, completo con accesorios
HF 30	30LPM Electronic Insuflator, complete with accessories Insuflador Electrónico 30LPM, completo con accesorios
HF 30T	30LPM Electronic Insuflator with Gas Heater, without hose Insuflador electrónico 30lpm, con Calentador de Gas, sin manguera
HH 30	Heating hose for HF30T Manguera de calentador para HF30T

Accessories included / Accesorios incluidos:

- (1) Wrench for CO2 Tubing / Pinza para tubo de CO2
- (1) Silicone tubing / Tubo de silicona
- (1) High Pressure tubing / Tubo de alta presión

Suction - Irrigation System Sistema de Irrigación y Succión IS 30

FEATURES CARACTERÍSTICAS



- ▶ Special filter ensures sterility
Filtro especial asegura esterilidad
- ▶ Aspirates and irrigates at up to 3 LPM
Aspira e irriga hasta 3 LPM
- ▶ Stand-By function for reduced noise
Función de Espera para reducir ruidos
- ▶ Voltage: 100-115 VAC / 220 – 240 VAC, 50-60 Hz
- ▶ Rinsing performance: up to 3000ml / minute
Performance de lavado: hasta 3000ml / minuto
- ▶ Protection class: 1 (CE)
Clase de protección: 1 (CE)
- ▶ Dimensions: 30cm x 14.5cm x 32cm
Dimensiones: 30cm x 14.5cm x 32cm
- ▶ Weight: 4.7 Kg.
Peso: 4.7 Kg

IS 30 Suction / Irrigation System
Sistema de Irrigación y Succión

- ▶ Accessories included: Tubing set with LL connector, 2-liter glass aspiration container, puncture tube, two container holders, vacuum lid, microfilter and power cord.
- ▶ Accesorios incluidos: Set de tubos con conectores LL, vaso de aspiración de 2 litros, tubo, dos soportes de vaso, tapa de aspirador, microfiltro, cable de poder.

WARRANTY GARANTIA

1 year
1 año

Telescopes: 6 months
Opticas: 6 meses

Any misuse, physical or chemical abuse or modification of any Stahl Endoscopy product shall render the warranty null & void. Stahl Endoscopy reserves the right, at its option, to repair or replace any goods that are found to be defective. Stahl Endoscopy has the discretion as to what constitutes warranted defects.

El mal uso, abuso físico o químico o modificaciones a los productos de Stahl Endoscopy anulará y voidará la garantía. Stahl Endoscopy se reserva el derecho, a su opción, de reparar o reemplazar los productos que sean defectivos. Stahl Endoscopy tiene la discreción sobre lo que constituye defectos garantidos.